

INDEX

- Achebe, C., 26
 Africa, 23, 64, 129, 183 (see
 West Africa Pidgin English)
 Afrikaans (Pidginised), 142
 Allen, J., 141
 Ambonese Malay, 229
 Ashby, E., 83
 Australian Pidgin English, 183,
 187
 Bahasa Indonesian, (see
 Indonesian)
 Bailey, B.L., 25
 Bailey, C.J., 132
 Barnett, H.G., 149
 Beach-la-Mar, 187, 202
 Bee, D.L., 70, 148
 Bel, 32
 Bell, H.L., 63
 Bender, B.W., 223
 Biggs, B.G., 222, 232
 Bley, P.B., 210
 Bloomfield, L., 182, 186
 Blowers, J., 142
 Brenninkmeyer, L., 67, 71, 209
 Burns, D.H., 146
 Cameroons Pidgin, 25, 142
 Capell, A., 87
 Cates, A.F., 148
 Chafe, W.L., 190
 Chamorro, 185
 Chimbu, 48
 Chinese Pidgin, 142, 182-4, 186-7
 Churchill, W. 236
 DeCamp, D., 59
 Dietz, T. 55, 91-92
 Dixon, R.M.W., 142
 Dobu, 159
 Dutton, T.E., 112
 Echols, J.M., 231
 Endepols, J. 231ff.
 Enga, 48, 122
 Esperanto, 29
 Essai, B., 234
 Everingham, D., 57
 Ferguson, C.A., 24, 202
 Fishman, J.A., 156
 Franklin, K.J., 142, 234
 French, 141, 183-5
 Gazelle, 230ff.
 German, 39, 45, 48, 67-8, 97,
 230ff.
 Gogodala, 159
 Goodenough, W.H., 149
 Goodman, M., 183-4, 187
 Gumperz, J.J., 157
 Guyana, 25, 27
 Guyanese Creole, 127ff.
 Haiti, 24, 64
 Haitian French, 142
 Hall, R.A., 41, 60-1, 64, 71-2,
 91-2, 105, 142, 186, 199,
 217ff., 230, 236
 Hamp, E.P., 223
 Harris, S.G., 148
 Hastings, P., 82, 234
 Healey, A., 140
 Healey, L.R., 65, 230ff.
 Healey, P.M., 141
 Hiri Motu, 48, 63, 97, 99, 101,
 143, 157-8, 161ff.
 Hockett, C.F., 184, 186, 202
 Hoenigswald, H.M., 149
 Hooley, B.A., 185
 Indonesia, 81, 99
 Indonesian, 48, 52-3, 81, 99,
 229
 Jabem, 159
 Jamaica, 27, 64, 183
 Jamaican Creole, 25, 59, 66, 142,
 211
 Javanese, 200
 Kalam, 222
 Kay, 131
 Kerr, H.B., 234
 Key, H., 212
 Koenen, M.J., 231ff.
 Kote (Kâte), 32, 69, 122, 159,
 196
 Krohn, R., 227
 Kuanua, 48, 67-8, 87, 159, 202,
 230ff.
 Kuman, 122
 Laberge, S. 104ff., 235ff.
 Labov, W., 59, 64
 Lakoff, G., 130
 Latin, 48, 67-8
 Lavondes, H., 141
 Laycock, D.C., 47, 60, 63, 67,
 103, 105, 142, 223, 236, 239
 Linguistic continuum, 24-5, 59ff.
 Litteral, R., 141
 Luzbetak, L., 91-2
 McElhanon, K.A., 197
 Mafeni, B., 63
 Malay, 48, 52-3, 67

- Mathias, T., 176
 Mauritius, 184
 Meiser, L., 71
 Melanesian Pidgin (see Tok Pisin)
 Middle Wahgi, 223
 Mihalic, F., 46-7, 60, 91, 105, 112-3, 88, 216ff., 230ff., 236ff.
 Molotny, 131
 Motu, 38, 48, 53, 80, 97, 122
 Mühlhäusler, P., 131, 239
 Murphy, J.J., 230ff.
 Nigeria, 25, 27
 Nigerian Pidgin, 25-6, 63
 Nyerere, J.K., 81
 Oliver, D., 233
 Papiamentu, 129, 183-4
 Pawley, A., 222, 239
 Pilipino, 141
 Poerwadarminta, W.J.S., 231
 Polome, 146
 Portuguese, 48
 Reed, S.W., 210
 Réunion, 184
 Richards, J., 24
 Rowley, C.D., 229
 Russian, 24
 Ryan, P., 232
 Sabir (Mediterranean lingua franca), 211
 Samarin, W.J., 71, 142
 Sankoff, G., 131
 Sapir, E., 184
 Schebesta, J., 71
 Shadily, H., 231
 Shell, O., 146
 Sibayan, B.P., 141
 Sierra Leone, 27
 Sievert, R., 47
 Silverstein, M., 64
 Smeall, C., 107
 Solinka, 26
 Spanish, 45, 48, 141
 Sranan, 184, 186, 211
 Staley, E., 149
 Steinbauer, F., 46, 231ff.
 Stewart, W.A., 65
 Sukarno, 81
 Surinam, 183, 185
 Swahili, 81, 129, 146
 Sylvain, S., 185-6
 Tahitian, 141
 Tamosan, D., 236
 Tanzania, 81
 Taylor, D., 186
 Tetaga, J., 106, 219
 Thompson, R.W., 186, 199, 211-2
 Tok Pisin,
 adequacy of, 97-8, 196-7
 Anglicised, 31-2, 93, 143, 192, 216
 educational programmes, 52, 79, 82ff., 91-2, 87, 147, 162ff.
 innovations and loan words, 39ff., 48ff., 53, 88, 100, 104, 112, 114
 language engineering and planning, 26-7, 29-30, 103
 phonology, 47, 66ff., 215ff.
 recommendations for, 33, 40, 49-50, 57, 88-9, 95, 114-6, 125, 162ff., 212-3
 standardisation, 105
 standardisation of writing, 29ff., 40, 46ff., 53, 55ff., 91-2, 95, 111, 113, 216
 unifying factor of, 51ff., 80ff., 88, 99, 101
 variant names, 46, 90, 92
 Tolai (see Kuanua)
 Trifonovitch, G.J., 141
 Uhlenbeck, E.M., 200
 Voorhoeve, C.L., 197
 Walsh, D.S., 232
 Waterhouse, J.H.L., 233
 Watts, B.H., 141
 West Africa Pidgin English, 183, 185
 Whinnom, K., 142, 146, 186, 211-2
 Wise, M.R., 146
 Wojowasito, S., 231
 Wosera, 223
 Wurm, S.A., 105, 141-2, 146, 236ff.
 Zamenhof, L., 29